Un croc à frambois était utilisé dans les fermes bretonnes, à quoi servait cet outil?

Réponse apportée le 07/23/2012 par PARIS Bpi – Actualité, Art moderne, Art contemporain, Presse

En recherchant dans les dictionnaires Grand Robert et Larousse, je n'ai trouvé aucune définition du « frambois ».

En revanche, en recherchant sur Internet, j'ai trouvé cette définition:
http://grandterrier.net/wiki/index.php?title=1808_-_Mesurage_et_description_de_la_tenue_noble_%C3%A0_domaine_cong%C3%A9able_de_Kerveady#_note-Framboy>

« Framboy, fembroi, s.m. : les paysans entassait dans la cour de la ferme les débris végétaux pour fabriquer le fumier par le piétinement des bêtes qui pétrissaient ces débris, les mélangeaient à la boue ; la bouillie résultante était appelé le 'framboy' Le mot se disait au départ « fembroi » (latin fimarium, dérivé de fimum : fumier). Puis, par métathèse (déplacement du r), il est devenu « fremboi ». Enfin, « fremboi » est devenu « frambois », mais rien à voir avec la framboise, évidemment. Source : Jean Le Tallec 1994. Le lieu où se trouvait ce tas de fumier était généralement la « cour à frambois » ou « pors à framboy ». Framboy, fembroi, s.m. : les paysans entassait dans la cour de la ferme les débris végétaux pour fabriquer le fumier par le piétinement des bêtes qui pétrissaient ces débris, les mélangeaient à la boue ; la bouillie résultante était appelé le 'framboy' Le mot se disait au départ « fembroi » (latin fimarium, dérivé de fimum : fumier). Puis, par métathèse (déplacement du r), il est devenu

« fremboi ». Enfin, « fremboi » est devenu « frambois », mais rien à voir avec la framboise, évidemment. Source : Jean Le Tallec 1994. Le lieu où se trouvait ce tas de fumier était généralement la « cour à frambois » ou « pors à framboy ». »

Cordialement,

Eurêkoi – Bpi (Bibliothèque publique d'information)
http://www.bpi.fr

Home A